

اداره خانہ سی
بایکسری قایدان زادہ اولتندہ دائرہ مخصوصہ

آدرس: بایکسری چاغلایان مجموعہ سی

مسالکمزہ موافق آثار مع المعنویہ درج
اولنور، درج ایدلہ بن اوراق اعادہ ایدلن

آبونہ شرائطی

سنہ لکی: ۱۸۰۰ غروش

آلتی آیفی: ۱۰۰

چاغلایان

اودہ بسہ کونڈہ برہیقار، ادبی، علمی، مجموعہ

نسخہ سی (۷،۵) غروشدر

۱۵ کانون ثانی ۱۹۲۶ — پخشہ

میل: ۱ — صای: ۷



مندرجات

کوکل قیزی	[آہ مکتوبلر]	تولدیکم کیجہ	روحی ناجی	[شعر]	سویله !
علی شوکت		فرانس ادبیاتہ برنظر	الیزابت وکنٹ	[تعلیمی ترجمہلر]	« تاغورہ » تریہجی
اسعد عادل	[شعر]	آتشدن قدح	روحی ناجی	[شعر]	شیمیدی ! ..
حیدر محمد		فلسفہ عالمہ برنظر	اورخان شائق	[شعر]	سودام جان ویرکن
موسن		آلمان ادبیاتدن	ابولعلا اعری	[ادبیات عربیہ دن]	برجستہلر
	[غربدن اقتباسلر]	قادیہ ، عشقہ دائر	اورخان شائق	[شعر]	دجلہ ناک ملالی
		غزللر ، قطعہلر ، کن یازیلر ...	محرم حسبی	[شعر]	کوکل

کلامک نسخہ مزیدہ : کنج و قیمتلی شاعرمن طاهر قرہ اوغوز بک « صوقیزی » عنوانلی بلور برمنشورہ سی وارد .

آبە مەكتەپى :

ئۆلدىكىم كىچىگە

اى ھىزەم ئۆتتە يوللىرى بار بوردىك، بونجە كىچەلەك
 صاباخە بار جىققىق ؟ دىيادىن ، آخىزدىن ، آوندىن ،
 بوندىن بوقادار قونوشدىق بومدەشنى ئاقىت ھېچ خاھىزمە
 كەمدى . وادە باشمىزە كەلەر ! . ساقىن ئىلىيە ئۆرە !
 بۇتون ئۆزە نىجىزمىز كۆكەلەشكە مېھرىدەمىز كۆكەلەشكە
 ھوۋاىدىن سولدى ، قورودى ، طبىقى مەقسە كىتابلىرى
 خەتەرلىرى آراسىدە قونان طاۋوس قانادلىرى ، كۆل ياپراقلىرى
 كى . سۆك شەخەر ، سۆك مەزمە ئۆلۈم . ئۆز يارالى
 آھۈل كى جىرىمىزى يالاىە يالاىە كەلەمىز ئۆزىمىز كەلەمىز
 يىل كە او مەشۇم شەمشەك چاقچاقچە . او بىدىن ئىشلىتىش
 بىن آوندىن مەيدىسىمىز ؟ كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم
 كىمى آوۋناجىق ؟ ! دىيەنكە كەلەندىن كەلەنكە بوشلەنە
 باقورمىش كى تىزە يورم . سۆكرە قورقۇدىن ئىلە يوزومى
 قاپايورم . سانكە ؟ ئۆلۈمكە قانادلىرى يوزمە سۈرۈنۈر ،
 آجل اطرافىدە دولاشىور . باكا عارۋىلەن بولالار
 نەدر ؟ بىن بوقادار مەيدىسىمىز ، بوقادىلار بىن مەيدىسىمىز ؟
 نە اولدى ! نەدىن رۇيەمە تاپتۇر كىيىمىز ؟ بىن كىچەلەرى
 قارشىمە كەتلىرى ارموزىمىز خىياللىرى جىققىور ؟ ! بىياسەم كە
 لىلادە بىن كىمى ؟ دوشدىكىم خەللەر اودە كەتلىرى ؟
 خەللەرم و خىياللىرىم او قارا خەللىرى آلدەللىرى زاماندىن بىرى
 آخىرە كۈچەلەر . دوشۇمچەلەرم آرتىق خەللىرىم . بىمە
 بىكون رەھىمە انتظار ايدىيور . بىكونا اغبار انتظار
 ايدىيور ، يار انتظار ايدىيور . بىن انتظار ايدىيور . اونك
 بىن بۈكچە سىنكە سۆك دۇمە قونۇشمە كەلەم . بۈكچە
 بۈكچە ، قىمتىلى آي ! . ھەربىلەيە رەھەتلىرىم . اونك
 بىم دۈمەشنى شەخەرەمە بۈكچە رەھەتلىرىم . آلدەن
 نەكەلەر ؟ . . .

★ ★

ئۆلۈم كە ھەم وار اولدىغىمىز ، ھەم يوق اولدىغىمىز
 بىلەندىن بىرەردىر ؟ باكا فاش اولاجىق . اچمەدە دىيە

ھاياتە قارشى بۈيۈك رەھەتلىرىم . شەخەرەمە قەدەر بۈيۈك
 فرق اچمەشەم . داغلىرىم قوچىلار كى دۈكۈشەلەرىم .
 بىلەندىلەر باغور اولوب باغىدىن قارا كىچەلەردە مەزەلەردە
 قەدىلەر قەلەلەر قونۇشىدىن كۈرۈپ دۈيەلەم بوقادار
 قورقۇم . ئۆلۈم بۈكۈن باكا بوقادار كۈچەلەرىم . ئۆز
 اللەك ئۆزى ! بۈيۈك آرتىق اولمايدى . ويا بۈيۈك
 اولمايدى نە قەدەر ساكن بۈيۈك رەھەتلىرىم . اچمەدە
 فقط ئۆلدىكىم ، او كىچەلەرىم دۈشۈنۈر . شەخەرەمە
 كەلەندىن قەلەلەرىم . بۈيۈك رەھەتلىرىم قەلەلەرىم . لىكن
 نەمە ؟ كە او مەيدىسىمىز زامانە قارشىمە جىققان آجل ، كە
 مەيدىسىمىز مەيدىسىمىز ؟ ئۆزىمىز ! سۆكلى ! سۆكلىرىم
 ئۆلدىمىز سىنكە كەلەمە ، جان وىرىم . اودە . اودە
 سىنكە كەلەمە . . . بۈيۈك رەھەتلىرىم بۈيۈك رەھەتلىرىم !
 بىلەندىم كە تاپتۇم آرقاىدىن باقارنى قەلەلەرىم نەمەلەرىم
 آچىلىرىم ، رەھەتلىرىم كەلەندىلەر بۈيۈك رەھەتلىرىم . . .
 بارى بىن ئۆلەندىن نەمە اول ! فقط ئۆزىمىز ، نەمەلەرىم ؟
 قەلەلەرىم بۈيۈك رەھەتلىرىم او كەلەندىلەر ، بۈيۈك
 ھەمە نەمەلەرىم . بۈيۈك رەھەتلىرىم : بۈيۈك رەھەتلىرىم ،
 كەلەندىلەر ، قونۇشەندىن . . . كىچەلەرىم باقارنى
 رەھەتلىرىم ، نەمەلەرىم ، نەمەلەرىم ، نەمەلەرىم .
 نەمەلەرىم قەلەلەرىم . . . او مەيدىسىمىز او مەيدىسىمىز ،
 شەخەرەمە شەخەرەمە كەلەندىلەر ، باقارنى باقارنى ؟
 او مەيدىسىمىز شەخەرەمە ، باقارنى باقارنى ،
 كۆزلىرىم وداق ياشلىرى . . . سۆكرە آچىق قونۇشەندىن
 دۈشۈشەندىن كەلەندىلەر ، باقارنى باقارنى . . . دوستلىرىم
 ياشلىرىم قورۇر . باقارنى باقارنى ، نەمەلەرىم ، نەمەلەرىم !
 آخىرە كەلەندىلەر بۈيۈك رەھەتلىرىم ، نەمەلەرىم ، نەمەلەرىم
 آغلادەلەرىم نەمەلەرىم باقارنى باقارنى . كەلەندىلەر نەمەلەرىم
 كۈچەلەرىم ؟ . . . فقط سانىمىز كەلەندىلەر شەخەرەمە
 او مەيدىسىمىز آغلادەلەرىم كۈچەلەرىم رەھەتلىرىم ، باقارنى باقارنى

قوشمه

عبد مظهر بکه اصفاف :

هر کچه یاریخی خیالی اولوبده
کوزمک اوکنده دولاشمه چکیل !
فسونله قاریشیق ملال اولوبده
یارالی قلبه صاناشمه چکیل !



هران باغلانده کیردیکم یتر ،
یئللرجه آچیلر سیردیکم یتر ،
عشقکه قلبی آزدیکم یتر ؛
ایصسر دیارمه اولاشمه چکیل !



خراب ایتمه بی خشکه کافر ،
آغلانده یئک پتر خرنکه کافر ،
سودادن چکدیکم بکا کافدر ؛
کوکله ساحنه باناشمه چکیل !



کیجه نک سوزکن اڤ صوک ییلیری ،
یاقهده در حالا باغریخی صیری ،
الله ایچین اولسون هی بری قیزی ،
بی قهر ایتمکه صاواشمه چکیل !

ضرابانی



کوزلرم کوله چک . و دییه جکم که تولوم او قدار کوچ دکش .
صاقین بو طاقلی احتمالی بندن اسیرکمه ! سوله سه که
سن با کاجاندن یاقینسک ؛ سیاه سرویلرک ، اولو آغاجلرک آئنده
طاشسز ، کتبه سز طو پراق ییغنی سا کانه لر الهام ایدم چک ،
بربو مزاره برده او کزدیکم یترله باق ، یادایت که ! بو
ایصسر قالان یولرده آباق سسرم واردی . بو خصوصش
بناده بن اقامت ایدیوردم . هر زمان سن بی کوروپور ،
بن سنی کوروپوردم .

افقه بریلکنک قایب اولوشی کبی زمه کیندیکمی ،
نه اولدیغنی بیلیمه چک قدار ، ایسرم که ، تولوم سنی
انتظار ایچنده بیراقین . باکا بر تولوم یتر . هر کچه
تولهیم ایسرم . دیلرده خاطره مزک یادی ، کوکلرده ایلک
تولومک آخیشی هر کچه تازه نسین آرزو ایدیورم ..
لکن .. لکن کوچوک وارلغیزی حیاتمده حقیر
کوردیلر . ممکن می تولوم اوکا بویله بر عظمت ویرسین .

طیقلر کیجه لری مزاورستاندن چقار ، دیار دیار
کترلرلمش . سودکارینه اوغرار ، صاغلاننده دولاشد .
قلری یلرده دولاشیرلرلمش . اگر بو حقیقتنه برده سنی
قولکی بویونه دولامش اوپورکن کوره جکم دیمکدر .
دنیا ده دویا ده یا باقمادیم یوزیکی آخرت کیجه لرنده بویله
برجراحی طیف حالده سیر ایتمک . . . آه . . سن باکا
آخرنده کناه ایشله نه چکسک !

بوتون امیدم منده لایلا . . بی بالکز سن یادایدنه چکسک ؛
تولدیکمی و بر زمانلر صاغا اولدیغنی بالکز سن ییله چکسک .
فقط زمان بی اوغوتدورور و سنک پاک ویاض قلبکه
یکی ماجرالرک شیطانی نقشلری ایشلرسه . . ایشته اوزمان
حقیقه اولورم . تولدکن صوکران محو اولورم . آی
کوزلری یاشاران سودالی آی ! آغلایا . نه دییه ؛ یازیلان
بوزولمایور . بوزلری لایله بن هیچقرقدن آکلاته مام .
سن سوله ییور ! ای بویوک ماجرا .. سزده یدی اقلمه
شان اول !